

該文件轉自阿爾伯塔省衛生服務中心 (Alberta Health Services) 之資源/材料，由第三方進行翻譯。

## AHS 學校免疫接種計劃概覽（家長版）

2022 年 11 月 21 日

### 可以在學校接種的疫苗有哪些，分別為哪些年級的學生接種？

年級	疫苗	其他資訊
6 年級	乙型肝炎 (HBV) 疫苗	<ul style="list-style-type: none"><li>兩劑，在 6 年級時第一次注射，並相隔 6 個月注射第二劑</li><li>乙型肝炎疫苗 <a href="#">常見問題</a></li><li>有關 <a href="#">乙型肝炎疫苗</a> 的更多資訊，請參閱 Immunize AB 網站</li></ul>
	人類乳頭瘤病毒 (HPV-9) 疫苗	<ul style="list-style-type: none"><li>6 年級學生，需在 6 個月內注射兩劑</li><li>HPV-9 疫苗 <a href="#">常見問題</a></li><li>有關 <a href="#">HPV-9</a> 疫苗的更多資訊，請參閱 Immunize AB 網站</li></ul>
9 年級	白喉、破傷風、無細胞型百日咳混合疫苗 (dTap)	<ul style="list-style-type: none"><li>9 年級學生接種 1 劑（包括幼兒時期已經接種過早期疫苗的學生）</li><li>dTap 疫苗 <a href="#">常見問題</a></li><li>有關 <a href="#">dTap</a> 的更多資訊，請參閱 Immunize AB 網站</li></ul>
	腦膜炎雙球菌 (MenC-ACYW) 結合疫苗	<ul style="list-style-type: none"><li>9 年級學生接種 1 劑</li><li>MenC-ACYW <a href="#">常見問題</a></li><li>關於 <a href="#">MenC-ACYW</a> 疫苗的更多資訊，請參閱 Immunize AB 網站</li></ul>

### 學校免疫接種診所的接種時間是何時？

孩子所在學校會發布免疫接種診所的接種時間。

### 如果我的孩子要參加學校的疫苗計劃，提供家長同意的流程是怎樣的？

孩子在學校接種疫苗需要事先取得家長的同意。您會收到學校發放的套件，裡面含有接種疫苗的資訊與同意書。同意書列出了有關您孩子健康狀況的問題，包括身體狀況與過敏史。根據您對這些問題的回答情況，我們會判斷您的孩子接種學校提供的疫苗是否安全。請務必細閱該表格及所有資訊，並完整填寫表格。

請注意：我們會向您發送一份新的資訊套件，以及學校所提供每種疫苗的接種同意書。如果您同意孩子接種某種疫苗，即代表您同意孩子接種該疫苗的所有劑量。您的孩子可能需要超過 1 個學年的時間才能完成接種該疫苗的所有劑量。除非您撤回同意或是您孩子的健康狀況發生變化，否則您的同意一直有效，直到您的孩子完成接種所有需要的劑量。如果您孩子的健康狀況有變或是您想撤回同意，請致電通知學校的公共健康護士。

## 有哪些免疫接種資訊需要與學生們共享？

我們會舉行一場簡介會向學生們講解他們可能接種的疫苗，以及這些疫苗是如何在體內發揮作用。他們也會了解到接種當天可能會出現的狀況，以及他們需要做的準備，包括部署如何管理接種體驗。此外，學生會有需要帶回家給家長並且帶返校的資訊。所有疑問均可在簡介會中提出。

## 我需要為孩子接種疫苗作何準備？

1. 與孩子聊一聊免疫接種。年長一點的孩子和少年有可能對他們為什麼需要接種疫苗產生疑問，而這正是一個好機會，讓他們了解接種疫苗有助他們不會生病。
2. 告訴孩子們過去您為了給他們預約疫苗接種所做的安排。這有助於您和您的孩子作出部署，緩解孩子們在接種之前或接種期間的焦慮感。
3. 幫助您的孩子做好準備，帶上可以分散注意力並安撫情緒的物件。
4. 如果您的孩子有以下情況，請告知學校的公共健康護士：
  - 過往曾經有接種疫苗後出現嚴重副作用的現象；
  - 資訊表『不可接種人群』部分所列明的情況；
  - 因服藥或健康狀況令身體免疫系統較差；或
  - 在其他醫療機構接種了疫苗，如醫生或藥劑師或旅遊診所（例如在另外一個省）

要了解更多關於改善孩子疫苗體驗的資訊，請瀏覽 (只提供英文版本)：

- [讓您感到舒適 | 阿爾伯塔省衛生服務中心 \(Commitment to Comfort | Alberta Health Services\)](#)
- [改善疫苗接種體驗：父母和照顧者指南 \(Improving the Vaccination Experience: A Guide for Parents and Caregivers\)](#)
- [讓兒童更容易接受疫苗接種的技巧 \(Tips to Make Immunization Easier for Children\) \(albertahealthservices.ca\)](#)

## 接種之後，我的孩子可能出現甚麼反應？

接種疫苗種類不同，孩子出現的副作用也會不同。要查閱此類資訊，請按一下[常規免疫規劃 \(Routine Immunization Schedule\)](#) 中的疫苗名稱，或從[疫苗資訊表 \(Vaccine Information Sheets\)](#) 列表中選擇。接種後，公共健康護士會要求您的孩子逗留至少 15 分鐘。公共健康護士可從而識別並治療可能出現的即時過敏反應。

出現嚴重副作用的情況很罕見。如出現嚴重副作用或異常情況，請撥打健康連接 (Health Link) 811。

## 我該如何處理孩子接種之後出現的症狀？

無論您的孩子多大，接種疫苗後出現一些常見的、輕微的或暫時的症狀都是正常的。

以下是處理輕微症狀的提示：

- 發燒。服用退燒藥（如對乙酰氨基酚 (acetaminophen) 或布洛芬 (ibuprofen)）。如果您不確定該用什麼藥或用藥劑量，請詢問藥劑師或醫生。請遵循包裝盒上的指示。如果您不確定孩子發燒是否與免疫接種有關，請撥打健康連接 **811** 或諮詢您的醫生或藥劑師。
- 接種的位置可能會腫脹、發紅或感到疼痛。將一塊冰涼的濕布敷在疫苗接種處。止痛藥也能舒緩痛楚。如果您不確定該用什麼藥或用藥劑量，請詢問藥劑師或醫生。請遵循包裝盒上的指示。
- **18 歲以下的兒童不應使用阿司匹林 (aspirin)**。服用阿司匹林會增加出現瑞氏綜合症 (Reye Syndrome) 的風險，這是一種罕見但嚴重的疾病。
- 孩子可能會感到疲倦、容易感到不安和不想進食。有時候嬰兒在接種後的幾小時內可能會感到疲倦、容易感到不安和不想進食。接種後在安靜的家中休息。在有需要時擁抱和安撫孩子，並記得把室內溫度調校到舒適的水平。如果孩子感到太熱，他們可能更容易感到不安。

### 我可以在哪裡得到更多資訊？ (只提供英文版本)

- 父母和照顧者指南：[改善接種體驗 \(Improving the Vaccination Experience\)](#)
- 供學生參考：[如何獲得更正面的接種體驗 \(How to Have a More Positive Vaccination Experience\)](#)
- 阿爾伯塔省的 [疫苗規劃 | 阿爾伯塔省衛生服務中心 \(Vaccine Schedule | Alberta Health Services\)](#)
- [讓您感到舒適 | 阿爾伯塔省衛生服務中心 \(Commitment to Comfort | Alberta Health Services\)](#)
- [阿爾伯塔省的免疫疫苗接種 | 阿爾伯塔省衛生服務中心 \(Immunization in Alberta | Alberta Health Services\)](#)

### 如果我還有其他問題，應該聯絡誰？

請與學校管理員及 / 或指派至您孩子學校的公共健康護士聯絡。